

شركة العربية للطيران ش.م.ع. (العربية للطيران)
والشركات التابعة لها
الشارقة - الإمارات العربية المتحدة

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١

شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها

جدول المحتويات

صفحة

١	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة
٣-٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٤	بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
٥	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
٦	بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد
٨-٧	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
٢٤-٩	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين

شركة العربية للطيران ش.م.ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها
الشارقة - الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرفق لشركة العربية للطيران ش.م.ع. (العربية للطيران) ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") ، الشارقة ، الإمارات العربية المتحدة كما في ٣١ مارس ٢٠١١ وكل من بيانات الدخل الموجز الموحدة ، الدخل الشامل الموجز الموحدة ، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحدة والتدفقات النقدية الموجز الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ . إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة وعرضها وفقاً لمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : التقارير المالية المرحلية . إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة إستناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة" . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق . لذا ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها ، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : التقارير المالية المرحلية .

ديلويت آند توش



سمير المدبك

سجل رقم ٣٨٦

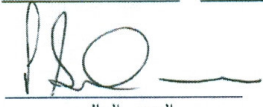
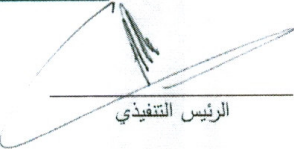
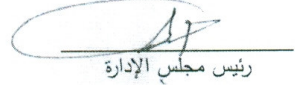
٤ مايو ٢٠١١

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣١ مارس ٢٠١١

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاحات	الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
			ممتلكات ومعدات
١,١٩٥,٤٩٩	١,٥٠٣,٠٣٥		دفعات مقدمة لطائرات جديدة
٥٩٣,٢١٣	٦١٣,٦٣٥		إستثمارات في ممتلكات
٤٩,٣٥٢	٤٩,١٦٥	٤	موجودات غير ملموسة
١,٠٩٢,٣٤٧	١,٠٩٢,٣٤٧		الشهرة
١٨٩,٤٧٤	١٨٩,٤٧٤		مصاريف مؤجلة
١٨,٠٤٢	١٦,٠٦٣		تأمينات عن طائرات مستأجرة
٣٤,٢١٦	٣٤,٢١٦		إستثمارات - متاحة للبيع
٧٥٦,٣٩٥	٧٦١,٢٧٨	٥	ذمم تجارية مدينة وأخرى
١٥,٣٩٥	٢٥,٩٨٧		مجموع الموجودات غير المتداولة
٣,٩٤٣,٩٣٣	٤,٢٨٥,٢٠٠		
			الموجودات المتداولة
			بضاعة
٦,٤٣٧	٦,٨٢٣		المطلوب من أطراف ذات علاقة
٢٨,٤٣٥	٣٢,٨٩٨		ذمم تجارية مدينة وأخرى
٥٤٦,٦٣٠	٥٩٠,١٣٤		نقد وأرصدة لدى البنوك
١,٨٤٤,٥٦٣	١,٨٢٦,١٦٧	٦	مجموع الموجودات المتداولة
٢,٤٢٦,٠٦٥	٢,٤٥٦,٠٢٢		مجموع الموجودات
٦,٣٦٩,٩٩٨	٦,٧٤١,٢٢٢		

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣١ مارس ٢٠١١ "تتمة"

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق) ألف درهم	إيضاحات	
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			رأس المال والإحتياطيات
٤,٦٦٦,٧٠٠	٤,٦٦٦,٧٠٠	٧	رأس المال
١٥٣,٤٧٥	١٥٣,٤٧٥	٨	إحتياطي قانوني
١٥٣,٤٧٥	١٥٣,٤٧٥	٩	إحتياطي عام
١٣,٨٠٠	١٨,٦٨٣		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة
٣٨٣,٢٥٩	٥٠,٧٠٢		أرباح مستقباه
٥,٣٧٠,٧٠٩	٥,٠٤٣,٠٣٥		حقوق الملكية للمساهمين في الشركة الأم
٦,٢٢٠	٥,٣٣٢		حقوق الملكية غير المسيطرة
٥,٣٧٦,٩٢٩	٥,٠٤٨,٣٦٧		مجموع حقوق المساهمين
			المطلوبات غير المتداولة
٢٩,٢٧٣	٣٠,٩٧٦		مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٣٠,١٠٤	٢٩,٩٧٨		ذمم تجارية دائنة وأخرى
٢١٤,٣٠٣	٤٤٢,٨٢٩		مطلوبات إيجار تمويلية
٢٧٣,٦٨٠	٥٠٣,٧٨٣		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
١٣,٣٤٨	٧,٢٣٩		المطلوب لأطراف ذات علاقة
١٤٨,٥٦٠	١٧٩,٤٧٢		إيرادات مؤجلة
٥٤١,٣٩٦	٩٦٩,٣٧٩		ذمم تجارية دائنة وأخرى
١٦,٠٨٥	٣٢,٩٨٢		مطلوبات إيجارات تمويلية
٧١٩,٣٨٩	١,١٨٩,٠٧٢		مجموع المطلوبات المتداولة
٩٩٣,٠٦٩	١,٦٩٢,٨٥٥		مجموع المطلوبات
٦,٣٦٩,٩٩٨	٦,٧٤١,٢٢٢		مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات
			
المدير المالي	الرئيس التنفيذي	رئيس مجلس الإدارة	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٨٢,٠٥٤	٥١٣,٢١٨	الإيرادات
(٤٣٢,١٧٨)	(٤٧٨,٠٢٦)	تكاليف مباشرة
٤٩,٨٧٦	٣٥,١٩٢	إجمالي الربح
(١٠,١٣٥)	(٧,٧٧٤)	تكاليف بيعية وتسويقية
(٢٣,٥٠٦)	(٢٦,٤٥٧)	مصاريف عمومية وإدارية
٣٢,٩٩٩	١٩,١٦٧	أرباح ودائع بنكية
٩٤٦	٢٤,١٣٨	إيرادات أخرى
٥٠,١٨٠	٤٤,٢٦٦	الربح للفترة
		العائد إلى :
٤٩,٦٠٧	٤٢,٧٠٤	مساهمي الشركة الأم
٥٧٣	١,٥٦٢	حصة الأقلية غير المسيطرة
٥٠,١٨٠	٤٤,٢٦٦	
٠,٠١	٠,٠١	الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٠ (غير مدقق) ألف درهم	٢٠١١ (غير مدقق) ألف درهم	
٥٠,١٨٠	٤٤,٢٦٦	الربح للفترة
		بنود الدخل الشامل الأخرى
٦٧,٠٧٠	٤,٨٨٣	الربح من إعادة تقييم إستثمارات - متاحة للبيع
٢٩٥	--	المحول إلى بيان الدخل من بيع إستثمارات متاحة للبيع
(١,٩٢٥)	(١,٩٢٥)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٦٥,٤٤٠	٢,٩٥٨	بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة
١١٥,٦٢٠	٤٧,٢٢٤	إجمالي الدخل الشامل للفترة
		إجمالي الدخل الشامل عائد إلى :
١١٥,٠٤٧	٤٥,٦٦٢	مساهمي الشركة الأم
٥٧٣	١,٥٦٢	حقوق الأقلية غير المسيطرة
١١٥,٦٢٠	٤٧,٢٢٤	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها

٦

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١

رأس المال	إحتياطي قانوني	إحتياطي عام	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	أرباح مستبقاه	العائد لمساهمي الشركة الأم	حقوق الأقلية غير المسيطرة	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤,٦٦٦,٧٠٠	١٢٢,٨٩٦	١٢٢,٨٩٦	(٥١,٤٠٥)	٦٠٧,٢٢٣	٥,٤٦٨,٣١٠	--	٥,٤٦٨,٣١٠
--	--	--	--	٤٩,٦٠٧	٤٩,٦٠٧	٥٧٣	٥٠,١٨٠
--	--	--	٦٧,٣٦٥	(١,٩٢٥)	٦٥,٤٤٠	--	٦٥,٤٤٠
--	--	--	٦٧,٣٦٥	٤٧,٦٨٢	١١٥,٠٤٧	٥٧٣	١١٥,٦٢٠
--	--	--	--	--	--	٢,٤٥٠	٢,٤٥٠
--	--	--	--	(٤٦٦,٦٧٠)	(٤٦٦,٦٧٠)	--	(٤٦٦,٦٧٠)
--	--	--	--	(٤٦٦,٦٧٠)	(٤٦٦,٦٧٠)	٢,٤٥٠	(٤٦٤,٢٢٠)
٤,٦٦٦,٧٠٠	١٢٢,٨٩٦	١٢٢,٨٩٦	١٥,٩٦٠	١٨٨,٢٣٥	٥,١١٦,٦٨٧	٣,٠٢٣	٥,١١٩,٧١٠
٤,٦٦٦,٧٠٠	١٥٣,٤٧٥	١٥٣,٤٧٥	١٣,٨٠٠	٣٨٣,٢٥٩	٥,٣٧٠,٧٠٩	٦,٢٢٠	٥,٣٧٦,٩٢٩
--	--	--	--	٤٢,٧٠٤	٤٢,٧٠٤	١,٥٦٢	٤٤,٢٦٦
--	--	--	٤,٨٨٣	(١,٩٢٥)	٢,٩٥٨	--	٢,٩٥٨
--	--	--	٤,٨٨٣	٤٠,٧٧٩	٤٥,٦٦٢	١,٥٦٢	٤٧,٢٢٤
--	--	--	--	(٣٧٣,٣٣٦)	(٣٧٣,٣٣٦)	(٢,٤٥٠)	(٣٧٥,٧٨٦)
٤,٦٦٦,٧٠٠	١٥٣,٤٧٥	١٥٣,٤٧٥	١٨,٦٨٣	٥٠,٧٠٢	٥,٠٤٣,٠٣٥	٥,٣٣٢	٥,٠٤٨,٣٦٧

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقق)

الربح للفترة

بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة

إجمالي الدخل الشامل للفترة

الزيادة في حقوق الأقلية الغير مسيطرة

توزيعات أرباح (إيضاح ١٢)

الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدقق)

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)

الربح للفترة

بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة

إجمالي الدخل الشامل للفترة

توزيعات أرباح (إيضاح ١٢)

الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس

٢٠١٠ ٢٠١١
ألف درهم ألف درهم

التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية

الربح للفترة

التعديلات :

٥٠,١٨٠	٤٤,٢٦٦	إستهلاك ممتلكات ومعدات
٩,٩٣٢	١٩,٢٥٨	إستهلاك إستثمارات في ممتلكات
١٨٧	١٨٧	إطفاء/إنخفاض قيمة مصاريف مؤجلة
٢,٢٢٩	٢,٠٦٩	(أرباح)/خسائر غير محققة من أدوات مالية مشتقة
٩٤٩	(٢٥,٩٥٥)	الحصة من صافي الخسارة في الشركات الزميلة
٨,٥٠٤	٥,٨٠١	أرباح من ودائع بنكية
(٣٢,٩٩٩)	(١٩,١٦٧)	إيرادات إيجارات
(٨٢٥)	(٨٢٥)	خسائر بيع إستثمارات متاحة للبيع
١٧٤	--	التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية قبل التغيرات في
٣٨,٣٣١	٢٥,٦٣٤	الموجودات والمطلوبات
٨٠٤	(٩٤)	(الزيادة)/النقص في تأمينات نقدية
(٤٤,٤٥٠)	(٢٨,١٤١)	الزيادة في ذمم تجارية مدينة وأخرى
(١٤٨)	(٣٨٦)	الزيادة في مخزون البضائع
(٥,٢٥٤)	(٤,٤٦٣)	الزيادة في المطلوب من أطراف ذات علاقة
(٣٢,٩٨١)	٥٤,٦٤٦	الزيادة/(النقص) في ذمم تجارية دائنة وأخرى
٣٧,٢٤١	٣٠,٩١٢	الزيادة في إيرادات مؤجلة
١٣٠	(٦,١٠٩)	(النقص)/الزيادة في المطلوب لأطراف ذات علاقة
(٦,٣٢٧)	٧١,٩٩٩	النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات التشغيلية
١,٥٧٣	١,٧٠٣	صافي مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
(٤,٧٥٤)	٧٣,٧٠٢	صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات التشغيلية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ "تتمة"

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس			
٢٠١٠	٢٠١١		
		التدفقات النقدية من العمليات الإستثمارية	
(٤٩,٣٤٩)	(١٨,٨٦٨)	شراء ممتلكات ومعدات - صافي	
(٢٣,١٨٨)	(٨١,٤٥٠)	الزيادة في دفعات مقدمة لطائرات جديدة	
(٨٠٢)	(٩٠)	الزيادة في المصاريف المؤجلة - صافي	
(٩,١٥٠)	(٥,٨٠١)	الزيادة في إستثمارات في شركات زميلة	
١,٩٠٣	--	متحصلات من إستيعادات إستثمارات متاحة للبيع	
(٣,٩٠١)	٦٣٠,٨١٨	النقص/(الزيادة) في ودائع ثابتة	
٣٢,٩٩٩	١٩,١٦٧	أرباح من ودائع بنكية	
(٥١,٤٨٨)	٥٤٣,٧٧٦	صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات الإستثمارية	
		التدفقات النقدية من العمليات التمويلية	
--	(٢,٤٥٠)	توزيعات أرباح مدفوعة - شركات تابعة	
--	(١٢٥)	النقص في ذمم دائنة	
--	(١,٤٧٥)	تسديدات من إيجارات تمويلية	
٨٢٥	٨٢٥	إيرادات إيجارات	
٢,٤٥٠	--	الزيادة في حقوق الملكية الغير مسيطرة	
(١,٩٢٥)	(١,٩٢٥)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	
١,٣٥٠	(٥,١٥٠)	صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من العمليات التمويلية	
(٥٤,٨٩٢)	٦١٢,٣٢٨	صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله	
٤٢١,٨٣٦	٨٣٨,٥٢٩	النقد وما يعادله في بداية الفترة	
٣٦٦,٩٤٤	١,٤٥٠,٨٥٧	النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٣)	

إن المعاملات التالية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ لم يتم إظهارها في بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد حيث انها تعاملات غير نقدية.

- الدفعات المقدمة لشراء طائرات بمبلغ ٦١,٠٢٨ ألف درهم تم تعديلها لشراء طائرتين .
- إدراج الإلتزامات بموجب عقد الإيجار مقابل شراء طائرتين خلال الفترة بمبلغ ٢٤٦,٨٩٨ ألف درهم .
- تم إدراج توزيعات أرباح غير مدفوعة لسنة ٢٠١٠ ضمن ذمم تجارية دائنة وأخرى (إيضاح ١٢) .

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١

١ - معلومات عامة

تأسست شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) - الشارقة (" الشركة ") بتاريخ ١٩ يونيو ٢٠٠٧ كشركة مساهمة عامة بموجب أحكام القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) . تمارس الشركة نشاطها في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب رخصة تجارية صادرة من دائرة التنمية الاقتصادية لحكومة الشارقة وبموجب شهادة تشغيل جوي رقم (أ سي ٢) الصادرة عن السلطة العامة للطيران المدني ، الإمارات العربية المتحدة . إن المجموعة تتكون من شركة العربية للطيران ش.م.ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها (إيضاح ٣) .

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي ، الإمارات العربية المتحدة .

إن عنوان الشركة المسجل هو ص. ب. ٨ ، الشارقة - الإمارات العربية المتحدة .

إن الأنشطة المرخص بها للشركة تتمثل في النقل الجوي التجاري الدولي ، تجارة الطائرات وقطع الغيار المتعلقة بها ، تأجير وإستئجار الطائرات ، أعمال السفر ووكالات السياحة ، مكاتب التمثيل لشركات الطيران ، نقل المسافرين وكذلك وكالات الشحن الجوي وخدمات نقل الوثائق ، التجارة في أجهزة الإتصالات ، التدريب على الطيران وصيانة وإصلاح الطائرات .

٢ - تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs)

١-٢ إعتداع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في البيانات المالية الموجزة الموحدة. إن تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن لها تأثير مهم على المبالغ المدرجة في الفترة الحالية والفترات السابقة والتي من الممكن أن تؤثر على الأساليب المحاسبية للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية .

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
يطبق للفترات المحاسبية التي تبدأ من أو بعد

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ المتعلق بإعفاءات محدودة من ١ يوليو ٢٠١٠
إفصاحات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ المتعلقة بأرقام المقارنة عند تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) " تنمة "

١-٢ اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على
البيانات المالية الموجزة الموحدة " تنمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
التي تبدأ من أو بعد يطبق للفترات المحاسبية

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة - (تم ١ يناير ٢٠١١
تعديله في عام ٢٠٠٩)

تعديلات على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: الدفع المسبق ١ يناير ٢٠١١
للد الأدنى لمتطلبات التمويل

التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠ ١ يناير ٢٠١١، باستثناء
تشمل التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١، ٣، ٧ المعيار الدولي للتقارير المالية
ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١، ٢٧، ٣٤ وتفسير لجنة تفسيرات التقارير رقم ٣ ومعيار المحاسبة
الدولي رقم ٢٧ التي يسري
تطبيقهما في ١ يوليو ٢٠١٠

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض ١ فبراير ٢٠١٠
- التعديلات المتعلقة بتصنيف حقوق الإصدار.

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم
يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولم يحن موعد
تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
التي تبدأ من أو بعد يطبق للفترات المحاسبية

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: ١ يوليو ٢٠١١
الإفصاحات-المتعلق بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) " تنمة "

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تنمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
يطبق للفترات المحاسبية
التي تبدأ من أو بعد

الضريبة المؤجلة : استرداد الموجودات ذات الصلة - تعديلات على المعيار ١ يناير ٢٠١٢
المحاسبى الدولي رقم ١٢: ضرائب الدخل

تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: إلغاء التواريخ المحددة عند ١ يوليو ٢٠١١
اعتماده للمرة الأولى

تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: معدل التضخم المرتفع الحاد ١ يوليو ٢٠١١

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير وتفسيراتها في بياناتها المالية الموحدة في الفترة التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٢ أو عند دخولها حيز التطبيق وإن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير هام على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في مرحلة التطبيق الأولى .

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣-١ أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبى الدولي رقم ٣٤، " البيانات المالية المرحلية" وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات (بآلاف) حيث أن غالبية عمليات المجموعة تتم بدرهم الإمارات .

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم الأدوات المالية .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

١-٣ أساس الإعداد " تنمة "

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة الرجوع إلى البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري أن نتائج أعمال المجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال المجموعة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

إن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات - المتاحة للبيع ، الإستثمارات في الممتلكات وممتلكات ومعدات التي أدرجت في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة مذكورة أدناه على النحو المطلوب من قبل هيئة المالية الأوراق والسلع بموجب التعميم المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨ :

٣-٢ الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية - متاحة للبيع

تصنف الأسهم المدرجة المملوكة للمجموعة والتي يتم تداولها في سوق مالي نشط كموجودات مالية - متاحة للبيع (AFS) ويتم إدراجها بالقيمة العادلة . كما تمتلك المجموعة إستثمارات في أسهم غير مدرجة والتي لا يتم تداولها في أسواق نشطة ولكنها مصنفة كذلك كموجودات مالية متاحة للبيع ومسجلة بالقيمة العادلة، وذلك لاعتقاد الإدارة بإمكانية قياس القيمة العادلة لها بطريقة موثوقة . يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى والتي يتم إضافتها إلى بند التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين بإستثناء خسائر الإنخفاض في القيمة والتي يتم إدراجها في الأرباح والخسائر ، في حال إستبعاد الإستثمار أو وجود إنخفاض في قيمته بشكل محدد ، فإن الأرباح أو الخسائر نتيجة تقييمه سابقاً والمثبتة ضمن التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة يتم إدراجها ضمن بيان الأرباح والخسائر .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٢ الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية - متاحة للبيع " تنمة "

يتم إثبات إيرادات توزيعات الأرباح المتعلقة بالإستثمارات - المتاحة للبيع في الأرباح والخسائر عندما ينشأ حق للمجموعة بإستلامها .

إن القيمة العادلة للموجودات المالية - المتاحة للبيع المدرجة بعملات أجنبية ، يتم تحديدها بتلك العملة ويتم تحويلها حسب سعر الصرف السائد بتاريخ بيان المركز المالي . إن التغير في القيمة العادلة الناشئ عن تغير أسعار الصرف والذي يعود إلى التغير في قيمة إطفاء تكلفة تلك الموجودات يتم إثباته ضمن بيان الدخل ، أما التغيرات الأخرى فيتم إثباتها ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى .

٣-٣ إستثمارات في ممتلكات

يتم المحاسبة على الإستثمارات في ممتلكات وفقاً لنموذج التكلفة المشار له في معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠). تظهر الإستثمارات في الممتلكات والمقتناة بهدف تحقيق عوائد ايجارية و/أو لتعزيز رأس المال (تتضمن الممتلكات قيد الإنشاء) مبدئياً بالتكلفة ناقصاً أية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة . تتضمن التكلفة إحلال جزء من الإستثمار في ممتلكات الحالي عند حدوث تلك التكلفة إذا تم إستيفاء معيار التثبيت ولا تشمل التكاليف اليومية لصيانة الإستثمار في ممتلكات .

يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الإستثمارات في ممتلكات ، فيما عدا الأرض ، بطريقة القسط الثابت على مدى ٢٠ عاماً . تم تحديد قيمة الأرض الممنوحة للمجموعة من قبل حكومة الشارقة والمقام عليها العقار المستثمر به بواسطة مقيم خارجي .

يتم شطب الإستثمارات في ممتلكات إما عند إستبعادها أو عند سحب الإستثمار في ممتلكات بصورة دائمة ولم يعد هناك مزايا إقتصادية مستقبلية متوقعة من إستبعاده . يتم الإعتراف بأية خسائر أو أرباح ناتجة عن سحب أو إستبعاد الإستثمارات في ممتلكات في بيان الدخل للفترة التي تم خلالها السحب أو الإستبعاد

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٤ ممتلكات ومعدات

لا يتم إستهلاك الأرض الممنوحة للمجموعة من قبل حكومة الشارقة حيث تعتبر مدة بقائها غير محددة .

إن الممتلكات قيد الإنشاء لأغراض الإنتاج والتوريد أو الإدارة أو لأغراض لم يتم تحديدها بعد، يتم إدراجها بالتكلفة ناقصاً أي خسائر انخفاض درجة. تشمل التكلفة على جميع التكاليف المباشرة العائدة إلى تصميم وإنشاء العقار بما في ذلك تكاليف الموظفين المرتبطة، وبالنسبة للموجودات المؤهلة يتم رسملة تكاليف الاقتراض وفقاً لسياسة المجموعة المحاسبية. عندما تصبح الموجودات جاهزة للاستخدام المقرر، يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إلى البند الملائم ضمن ممتلكات وآلات ومعدات، ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المجموعة.

تظهر الممتلكات والمعدات الأخرى بالتكلفة ناقصاً للإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة.

يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الممتلكات والمعدات ، فيما عدا الأرض والمشاريع الرأسمالية قيد التنفيذ ، بطريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة المتوقعة للأصل . يتم في نهاية كل فترة مراجعة مدة الخدمة المتوقعة للأصل ، القيمة المتبقية وطريقة الإستهلاك المتبعة وتأثير التغير في تلك التقديرات .

يتم إلغاء الإعتراف بعنصر من عناصر الممتلكات والمعدات نتيجة للإستبعاد بها عندما يكون من المحتمل أن ينتج فوائد اقتصادية مستقبلية للمجموعة من الأصل المعني ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في أرباح أو خسائر الفترة التي حدثت فيها.

تم إحتساب الإستهلاك على أساس الخدمة الفعلية المتوقعة للأصول كما يلي :

سنة	طائرات
١٥	محركات طائرات
٢٠	معدات وقطع طائرات
١٠ - ٣	معدات مطار وسيارات
١٥ - ٣	مساكن
٢٠ - ١٠	ممتلكات ومعدات أخرى
٧ - ٣	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تنمة "

٣-٥ أسس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموجزة الموحدة لشركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها (" المجموعة ") من البيانات المالية الخاصة بالشركة والمشاريع التي تمتلك فيها الشركة حق السيطرة (الشركة التابعة لها) . تتحقق السيطرة عندما تكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمؤسسة التابعة وذلك بغرض الاستفادة من نشاطها .

يتم إستبعاد جميع المعاملات ، الأرصدة ، الإيرادات والمصاريف الناتجة عن المعاملات ضمن المجموعة وذلك عند توحيد البيانات المالية .

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة للشركة كما في ٣١ مارس ٢٠١١ :

إسم الشركة	بلد التأسيس والنشاط	نسبة المساهمة	نسبة حق التصويت	النشاط الأساسي
ريد ماركتنج كوميونيكيشنز (م م ح)	المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي - الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠	%١٠٠	تقديم خدمات التسويق ووكالات الإعلان وخدمات الإتصال .
كوزمو ترافيل ذ.م.م.	الشارقة - الإمارات العربية المتحدة	%٥١	%٥١	السفر ، سياحة وسفر ، سياحة وخدمات الشحن

٤- إستثمارات في ممتلكات

تتضمن الإستثمارات في ممتلكات مبنى مقام على قطعة أرض مجاورة لمطار الشارقة الدولي ، وهي ممنوحة للمجموعة من قبل حكومة الشارقة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ " تتمة "

٥ - إستثمارات - متاحة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق) ألف درهم	مدرجة غير مدرجة
١١,٠٠٣	٩,٢٦٣	
٧٤٥,٣٩٢	٧٥٢,٠١٥	
٧٥٦,٣٩٥	٧٦١,٢٧٨	
٣٨٩,٠٨٠	٣٩٣,٩٦٣	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣٦٧,٣١٥	٣٦٧,٣١٥	داخل دول مجلس التعاون الخليجي
٧٥٦,٣٩٥	٧٦١,٢٧٨	

٦ - نقد وأرصدة لدى البنوك

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق) ألف درهم	أرصدة لدى البنوك :
٥١,٩١٣	٨٠,٤٣٦	حسابات جارية
٣١,٢٤٢	٨٦,٣٦٣	ودائع تحت الطلب
١,٧٥٨,٥٤٢	١,٦٥٦,٠٨٩	ودائع ثابتة
١,٤٠٠	١,٤٩٤	تأمينات نقدية
١,٨٤٣,٠٩٧	١,٨٢٤,٣٨٢	إجمالي أرصدة لدى البنوك
١,٤٦٦	١,٧٨٥	نقد في الصندوق
١,٨٤٤,٥٦٣	١,٨٢٦,١٦٧	إجمالي النقد والأرصدة لدى البنوك
١,٨٣٩,٨٠٠	١,٨٢٠,٦٠٣	أرصدة لدى البنوك :
٣,٢٩٧	٣,٧٧٩	داخل الإمارات العربية المتحدة
١,٨٤٣,٠٩٧	١,٨٢٤,٣٨٢	داخل دول مجلس التعاون الخليجي
		إجمالي الأرصدة لدى البنوك

التأمينات النقدية لدى البنوك هي مقابل خطابات ضمان .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ "تتمة"

٧- رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق) ألف درهم	رأس المال المصدر والمصرح به (٤,٦٦٦,٧٠٠ ألف سهم بقيمة درهم واحد لكل سهم)
٤,٦٦٦,٧٠٠	٤,٦٦٦,٧٠٠	

٨- إحتياطي قانوني

حسب متطلبات قانون الشركات التجارية الإتحادي والنظام الأساسي للشركة ، يتطلب تحويل ١٠% من صافي الربح للسنة إلى الإحتياطي القانوني . يحق للشركة أن تقرر التوقف عن هذه التحويلات السنوية عندما يصبح رصيد هذا الإحتياطي مساوياً ٥٠% من رأس المال المدفوع . إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع فيما عدا تلك الحالات التي يسمح بها القانون .

٩- إحتياطي عام

وفقاً للنظام الأساسي للشركة ، يتم تحويل ١٠% من الربح للسنة إلى الإحتياطي العام . يحق للشركة أن تقرر التوقف عن هذه التحويلات السنوية بناءً على القرار خلال إنعقاد الإجتماع السنوي العادي للجمعية العمومية وذلك بناءً على توصية مجلس الإدارة أو عندما يصبح رصيد هذا الإحتياطي مساوياً ٥٠% من رأس المال المدفوع . يتم توقيف هذه التحويلات بناءً على موافقة المساهمين خلال إنعقاد الإجتماع السنوي العادي للجمعية العمومية وذلك بناءً على توصية مجلس الإدارة

١٠- إيرادات أخرى

تتضمن إيرادات الأخرى أرباح غير محققة من أدوات مالية بمبلغ ٢٥,٩٥٥ ألف درهم (فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ : خسارة بمبلغ ٩٤٩ ألف درهم) وأيضاً خسائر الإستثمار في الشركات الزميلة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ " تتمة "

١١ - الربح الأساسي للسهم الواحد

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣١ مارس		
٢٠١٠	٢٠١١	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
٤٩,٦٠٧	٤٢,٧٠٤	الربح للفترة (بآلاف الدراهم)
٤,٦٦٦,٧٠٠	٤,٦٦٦,٧٠٠	عدد الأسهم (بآلاف)
٠,٠١	٠,٠١	الربح الأساسي للسهم الواحد (بآلاف الدراهم)

١٢ - توزيعات الأرباح

وافق المساهمون في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية المنعقد بتاريخ ٢٣ مارس ٢٠١١، على توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٨% والبالغة ٣٧٣,٣٣٦ ألف درهم لسنة ٢٠١٠ (٢٠٠٩: توزيعات نقدية بنسبة ١٠% بمبلغ ٤٦٦,٦٧٠ ألف درهم). تم إدراج توزيعات الأرباح غير المدفوعة والبالغ ٣٧٣,٣٣٦ ألف درهم كمطلوبات ضمن ذمم تجارية دائنة وأخرى.

١٣ - النقد وما يعادله

٣١ مارس		
٢٠١٠	٢٠١١	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٤٤,٤٥٦	١,٨٢٦,١٦٧	نقد وأرصدة لدى البنوك
(١,٥٧٧,٥١٢)	(٣٧٣,٨١٦)	ودائع ثابتة تستحق خلال ٣ شهور
--	(١,٤٩٤)	ودائع مربحة
٣٦٦,٩٤٤	١,٤٥٠,٨٥٧	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

١٤- ترتيبات عقود الإيجار التشغيلية

(أ) عندما تكون المجموعة هي المستأجر

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق) ألف درهم
٢٨٥,٢٧١	٢٧٩,٢٨٣
٥٩٥,٥٠٩	٥٢٩,٣٩٠
٧,٠٤٣	٧,٠٤٣
<u>٨٨٧,٨٢٣</u>	<u>٨١٥,٧١٦</u>

خلال السنة الأولى
في السنة الثانية إلى الخامسة
بعد السنة الخامسة

(ب) عندما تكون المجموعة هي المؤجر

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق) ألف درهم
٨٣,٨٨٧	٩٣,١٨٠
١٦٤,١٦٦	١٥٢,٢٦٢
<u>٢٤٨,٠٥٣</u>	<u>٢٤٥,٤٤٢</u>

خلال السنة الأولى
في السنة الثانية إلى الخامسة

١٥- المطلوبات المحتملة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق) ألف درهم
٧٤,٦٣٦	٧٤,٦٣٦
١٤,٥٧٥	١٤,٩٣٩

إعتمادات مستندية
خطابات ضمان

إن الإعتمادات المستندية تتضمن بشكل رئيسي الإعتمادات المستندية المصدرة لمؤجري الطائرات بدلاً من ودائع مقابل إيجار طائرات .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ "تتمة"

١٦ - إلتزامات رأسمالية

قامت المجموعة بالدخول في التعاقدات الرأسمالية التالية :

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق) ألف درهم	
١٢,٠٣٣,٨٨٢	١١,٤٨١,٩٠٧	تعاقدات موافق عليها :
٣٤,٩٢١	٣٤,٩٢١	أسطول طائرات
٧,٧٠٣	٥,٠٤٧	إستثمارات في شركات زميلة
٤٢,٩٤٥	٣٩,٩٠٢	مشروع فندق
١,٣٨٣	--	مشروع تدريب بنظام المحاكاة
١٢,١٢٠,٨٣٤	١١,٥٦١,٧٧٧	أخرى
١,٤٢٢,٨٠٧	١,٤٢٢,٨٠٧	موافق عليها ولم يتم التعاقد :
		أسطول طائرات

أسطول الطائرات

قامت المجموعة بالتعاقد مع شركة إير باص لشراء ٣٤ طائرة من طراز A ٣٢٠ وكذلك يضمن العقد حق الخيار لشراء ١٥ طائرة من نفس الشركة . قامت المجموعة خلال الفترة بممارسة حق شراء ١٠ طائرات منها . حسب قوائم الأسعار لشركة إير باص فإن سعر شراء ٤٠ طائرة يقدر بمبلغ ٣,٣ مليار دولار أمريكي (١٢,١ مليار درهم) [٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٤٢ طائرة ، ٣,٥ مليار دولار أمريكي (١٢,٦ مليار درهم)] ، وهي خاضعة للتعديل ، حيث تقوم شركة إير باص بإعادة النظر في تلك الأسعار حسب معادلة معينة خاصة بها . كما هو وارد في العقد ، فإن ما نسبته ٢٠% من سعر شراء ٤٠ طائرة (٢٠١٠ : ٤٢ طائرة) سيتم دفعه خلال الأربع سنوات القادمة، ويتم إستحقاق الرصيد المتبقي من المبلغ عند إستلام الطائرات .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ "تتمة"

١٧- إستثمارات في شركة زميلة

فيما يلي تفاصيل الشركات الزميلة كما في تاريخ بيان المركز المالي:

إسم الشركة	بلد التأسيس والنشاط	نسبة المساهمة	نسبة حق التصويت	النشاط الأساسي
اير ارابيا ماروك اس. ايه.	المغرب	%٢٩	%٢٩	النقل الجوي التجاري الدولي
اير ارابيا - ايجبت كومبني (اس.ايه.إي)	القاهرة ، مصر	%٥٠	%٥٠	النقل الجوي التجاري الدولي

١٨- أطراف ذات علاقة

المعاملات :

خلال الفترة ، قامت المجموعة بالمعاملات التالية مع أطراف ذات علاقة :

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
٨٢٥	٨٢٥	إيرادات إيجارات من إستثمارات في ممتلكات
١١,٣٤٣	٢١,١٤٦	إيرادات الإيجارات من الإيجارات التشغيلية
٩٩٩	١,٥٩٠	أتعاب إدارية

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة قد تمت وفقاً لشروط متفق عليها مع الإدارة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ "تتمة"

١٩ - معلومات قطاعات الأعمال

التقارير المبدئية - قطاعات الأعمال

٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق)	طيران	قطاعات أخرى	إستبعادات	المجموع
غير مدقق	غير مدقق	غير مدقق	غير مدقق	غير مدقق
آلاف الدراهم	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
الإيرادات				
٤٨٤,٨١٩	١,٦١٦	--	٤٨٦,٤٣٥	مبيعات خارجية
--	٣,٩٦٨	(٣,٩٦٨)	--	مبيعات قطاعية - داخلية
٤٨٤,٨١٩	٥,٥٨٤	(٣,٩٦٨)	٤٨٦,٤٣٥	مجموع الإيرادات
النتائج				
٢٣,٥٢٧	٣,١٧٣	--	٢٦,٧٠٠	نتائج القطاع
حصة المجموعة في خسائر من شركات زميلة				
حصة المجموعة في أرباح المشاريع المشتركة				
أرباح من الودائع البنكية وأخرى				
الربح للفترة				
٢٣,٥٢٧	٣,١٧٣	--	(٥,٨٠١)	
٤٨,٨٥٤			١٨,٥١٣	
٤٤,٢٦٦				
معلومات أخرى				
٣٢٥,٠١٥	٢٠٣	--	٣٢٥,٢١٨	إضافات لممتلكات ومعدات وإيرادات مؤجلة
١٧,٧٨٤	١٤٣	--	١٧,٩٢٧	إستهلاكات وإطفاءات
٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق)				
الموجودات				
٤,١٧٢,٥٨٠	٢٨,٤٩٦	(٥,٠٩٥)	٤,١٩٥,٩٨١	موجودات القطاع
موجودات المجموعة - غير موزعة				
مجموع الموجودات				
٤,١٧٢,٥٨٠	٢٨,٤٩٦	(٥,٠٩٥)	٢,٥٤٥,٢٤١	
١,٦٣٦,٣٢٥	١٤,٦٠٤	(٥,٠٩٥)	٦,٧٤١,٢٢٢	
المطلوبات				
١,٦٣٦,٣٢٥	١٤,٦٠٤	(٥,٠٩٥)	١,٦٤٥,٨٣٤	مطلوبات القطاع
مطلوبات المجموعة - غير موزعة				
مجموع المطلوبات				
١,٦٣٦,٣٢٥	١٤,٦٠٤	(٥,٠٩٥)	٤٧,٠٢١	
١,٦٩٢,٨٥٥				

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

١٩ - معلومات قطاعات الأعمال " تنمة "

التقارير المبدئية - قطاعات الأعمال " تنمة "

٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدقق)	طيران	قطاعات أخرى	إستيعادات	المجموع
غير مدقق آلاف الدراهم	غير مدقق آلاف الدراهم	غير مدقق آلاف الدراهم	غير مدقق آلاف الدراهم	غير مدقق آلاف الدراهم
الإيرادات				
مبيعات خارجية	٤٥٤,٦٦٢	--	--	٤٥٤,٦٦٢
مبيعات قطاعية - داخلية	--	٢,٣٢٢	(٢,٣٢٢)	--
مجموع الإيرادات	٤٥٤,٦٦٢	٢,٣٢٢	(٢,٣٢٢)	٤٥٤,٦٦٢
النتائج				
نتائج القطاع	١٧,٩٥٣	١,١٥٦	--	١٩,١٠٩
حصة المجموعة في خسائر المشاريع المشتركة				(٨,٥٠٤)
حصة الأرباح من مشاريع مشتركة				٥,٠٤٢
أرباح من الودائع البنكية وأخرى				٣٤,٥٣٣
الربح للفترة				٥٠,١٨٠
معلومات أخرى				
إضافات لممتلكات ومعدات وإيرادات مؤجلة	٤٠,٦٤٨	٣٠٩	--	٤٠,٩٥٧
إستهلاكات وإطفاءات	١١,٠٥٤	٢٦	--	١١,٠٨٠
٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)				
الموجودات				
موجودات القطاع	٣,٧٢٢,١١٨	٢٨,٤٣٠	(٤,١٩٢)	٣,٧٤٦,٣٥٦
موجودات المجموعة - غير موزعة				٢,٦٢٣,٦٤٢
مجموع الموجودات				٦,٣٦٩,٩٩٨
المطلوبات				
مطلوبات القطاع	٩٤٤,٦٦٧	١٢,٧١٠	(٤,١٩٢)	٩٥٣,١٨٥
مطلوبات المجموعة - غير موزعة				٣٩,٨٨٤
مجموع المطلوبات				٩٩٣,٠٦٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١١ حتى ٣١ مارس ٢٠١١ " تنمة "

١٩ - معلومات قطاعات الأعمال " تنمة "

يتم إثبات المعاملات ما بين القطاعات حسب أسعار السوق السائدة .

إن السياسات المحاسبية المتعلقة بقطاعات الأعمال المُعد لها تقارير مستقلة ، هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة والتي تم الإفصاح عنها في إيضاح رقم ٣ للبيانات المالية السنوية المدققة. لا تتضمن إيرادات القطاعات حصة المجموعة من أرباح المشاريع المشتركة البالغة ٢٦,٩٠١ ألف درهم (لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ : ٢٥,٠٤٢ ألف درهم) ، حيث تم إثبات نصيبها في تلك الأرباح كإيرادات غير موزعة ضمن نتائج القطاع . تمثل نتائج القطاع أرباح كل قطاع بدون الأخذ في الاعتبار التكاليف غير الموزعة ، حصة المجموعة في أرباح المشاريع المشتركة ، حصة المجموعة من خسائر شركات زميلة ، إيرادات ودائع بنكية وإيرادات أخرى . لا تتضمن موجودات القطاع الودائع الثابتة ، الإستثمارات - المتاحة للبيع - مشتقات أدوات مالية ومساهمة المجموعة في موجودات المشاريع المشتركة وشركات زميلة . تم إثبات الشهرة والموجودات غير الملموسة ضمن موجودات قطاع الطيران . لا تتضمن مطلوبات القطاع حصة المجموعة من مطلوبات المشاريع المشتركة .

٢٠ - إعتقاد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم إعتقاد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة والموافقة على إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٤ مايو ٢٠١١ .